



KOŽLANSKÝ ZPRAVODAJ

BŘEZEN 2010

Z RADNICE ...

Co je nového

Vážení spoluobčané,
velké množství sněhu, které napadlo, nám působí starosti nejenom s úklidem, ale také přináší problémy na střeších. Jednak uvolněný sníh ohrožuje chodce a také táním na střeších často dochází



k zatékání do bytů a dalších objektů. Největší škoda byla registrována na budově bývalého pivovaru, kde tající sníh srazil na pravém štítu budovy římsu s betonovou „lampou“. Protože budova je kulturní památkou, bude celá záležitost řešena ve spolupráci s odborem regionálního rozvoje a územního plánu Kralovice. Opravu chceme uhradit z pojistky uzavřené na vzniklé škody na našem majetku. Další problém se objevil na budově DPS, kde díky tajícímu sněhu a ledu na špatně izolované střeše, voda tekla až do bytů v přízemí budovy. Rychlou pomocí ze strany DK zemědělská,

kteřá nám poskytla pokrývače a potřebnou techniku, se podařilo problém vyřešit. V letních měsících však bude nutná oprava střešní krytiny a eventuelní zateplení stropu budovy. Vše dle našich finančních možností.

V únoru jsme spolu s místostarostou p. Šapovalovem intenzivně jednali se zástupci firmy, která bude v průmyslové zóně stavět fotovoltaickou elektrárnu. Podařilo se nám vyjednat darování pozemků od této firmy do vlastnictví města. Jedná se o pozemky, které jsou v našem územním plánu určené pro komunikaci. Tyto pozemky budou pronajaty firmě na výstavbu fotovoltaiky na dobu 30 let. Smluvně je zajištěna výpovědní lhůta jednoho roku. Navíc firma daruje naší MŠ a ZŠ značnou sumu peněz jako sponzorský dar.

V únoru jsme také podali žádost o dotaci na KÚ PK na výměnu oken v budově MŠ z dotačního titulu „Program stabilizace a obnovy venkova Plzeňského kraje“. Výše žádosti o dotaci je 314 tis. Kč. Celkové náklady na výměnu jsou 524 tis. Kč. Dodavatelem je firma Dynal, která vyhrála nejlepší

cenou výběrové řízení před firmou OKNO montáže s.r.o. a firmou K+K Dřevce.

Z kulturního života zmiňuji provedený myslivecký ples a také tradiční „Masopust“. Průvod massek byl pestrý a byl doprovázen velkým zájmem diváků. Večer se konala masopustní zábava a mnozí si nenechali druhý den ujít ani „popelec“. Hlavní zásluhu na dodržování této pěkné tradice mají hlavně pořadatelé z řad TJ Kozlany.

Během března dojde k prořezání a k porážení některých stromů v Kozlancech a okolních obcích. Jedná se o proschlé a prohnílé stromy, které ohrožují životy, zdraví a majetek občanů těchto obcí.

Na závěr chci občany našeho města upozornit na skutečnost, že jsou postupně vypínány některé lampy veřejného osvětlení. Je to z důvodu šetření výdajů za elektrickou energii. Po předchozím místním šetření byly vybrány ty, které podle našeho názoru svítí zbytečně. Tyto lampy budou označeny červenou značkou.

Mgr. Vladimír Příbyl

Informace pro občany

Pozvánka na zastupitelstvo

**ve středu 17.3.2010
od 18,00 hod.**
se koná
16. zasedání zastupitelstva
MĚSTA KOŽLANY
**Zasedání se uskuteční
v zasedací místnosti muzea**

Z programu vybíráme např.:

- změna rozpočtu města na rok 2010
 - 1. rozpočtové opatření
- majetkové a ostatní záležitosti města
- zpráva starosty města
- různé

ZPRAVODAJ

Dovolujeme si informovat čtenáře, že použité zkratky v textu jsou součástí názvů. Pokud někdo bude chtít vysvětlit význam, má možnost dostat informaci na MěÚ Kozlany (pozn. rozepsáním názvů by se neúměrně zvyšoval objem textů na stránkách našeho zpravodaje).

Katalog poskytovatelů sociálních služeb v Plzeňském kraji je k nahlédnutí na MÚ Kozlany.

Vývoz popelnic...

u rodinných domů **bez platné známky pro rok 2010 bude naposledy ve čtvrtek 25.3.2010.** Po tomto datu budou vyvezeny pouze popelnice, které budou mít vylepenou známku pro letošní rok.

Opakování–matka moudrosti

Již několikrát jsme na tomto místě upozorňovali, že každý majitel psa je jistě natolik slušný, že po svém čtyřnohém kamarádovi uklidí jeho výkaly. Zvláště, když se to „bobky“ hemží před zastávkou autobusu, blízko školy nebo hned před obchody. I kolem bytovek, kde chodíme všichni včetně malých dětí, je hezké, když si domů nepřineseme to „voňavé potěšení“.

Zvláště teď, kdy tající sníh odkrývá, co nám tu po těch puštěných psech zůstává.

Věříme tomu, že kdyby to psi uměli sami, jistě by to po sobě uklidili. Bylo by jim hanba, že jejich páníčci to neumí nebo nechtějí...! Psíka lze vychovat–čumáček se mu v „tom“ vymáchá. Jak s páníčky?

Je to smutné, ale je to tak. Chuť ze po našich chodnicích připomíná překážkovou dráhu, kde jsou ty překážky opravdu nechutné.

Ale věřte tomu, že lidé jsou všímaví. Ví, čím ten psík by to mohl být. A my pak pošleme napomenutí, možná předvolání k přestupkové komisi. Musí to být? Vždyť tu žijeme všichni pohromadě – my i ti naši mazlíčci.

Z poštovní schránky...

Vážení,

v únorovém čísle jsme se dočetli, že pracovníci úřadu zvládají nával sněhu v Kožlanech, což je pravda, ale já jako občanka obce Hodyně spokojena nejsem. Pokud vím, patříme též ke Kožlanům. Celou sněhovou kalamitu a úklid sněhu nám pomohli odstranit, podotýkám nezištně, pracovníci zemědělského družstva a tímto jim patří velký dík.

M.Píčová

MĚSTSKÁ KNIHOVNA



Přehled činnosti Městské knihovny Kožlany za rok 2009

Knihovní fond Městské knihovny v Kožlanech obsahuje 14 573 knih. V loňském roce bylo zaevidováno 226 knih. V Knihovně (Kožlany a pobočky v Hedčanech, Bučku a Dřevci) bylo zapsáno 335 čtenářů, kteří si vypůjčili 13 296 knih a časopisů.

Návštěvníků knihovny bylo celkem 3 695. Zde jsou zahrnuti nejen čtenáři, ale i občané využívající veřejný internet a ostatní vzdělávací a kulturní akce. Nárůst čtenářů a výpůjček jsme zaznamenali na podzim loňského roku, kdy došlo k uzavření knihovny v Kralovicích a někteří jejich čtenáři přešli k nám. Většina byla překvapena rozlehlostí naší knihovny i slušným výběrem knih. V rámci MVS (meziknihovní výpůjční služby) bylo pro naše čtenáře zasláno 102 požadavků jiným knihovnám a všechny byly kladně vyřízeny. Velmi dobrou spolupráci máme se Státní vědeckou knihovnou v Kladně.

Dále byly z Městské knihovny v Kralovicích přivezeny dva výměnné soubory se 144 knihami. Tyto soubory

jsou tvořeny knihami pro menší okruh čtenářů, za které nechceme vynakládat finanční prostředky a knihy nemusíme mít ve stálém fondu.

V loňském roce se zvýšil také počet studentů, kteří shánějí povinnou a odbornou literaturu. Knihy, které nemáme, objednáváme MVS a zároveň se je snažíme získat do fondu i prostřednictvím antikvariátů. Některé požadavky vyřizujeme i po internetu na adrese kknihovna@seznam.cz nebo prostřednictvím webových stránek.

Na konci roku bylo vylepšeno zázemí knihovny .

Připomínám otevírací dobu v knihovně:

Kožlany – úterý od 9,00 – 11,30 14,00-18,00

pátek od 9,00 – 11,30 14,00-17,00

Knihovny na vesnicích jsou otevřeny jednou za čtrnáct dnů v pátek, v březnu 12. a 26.

Čtenářský poplatek pro dospělé činí 50,- Kč na rok, děti neplatí.

Můžete nás navštívit i na internetových stránkách <http://knihovna.kozlany.cz>, kde můžete nahlížet i do katalogu knihovny.

Na vaši návštěvu se těší Hana Tupá - knihovnice

KULTURA

Kulturní komise připravila na březen malou výstavku

Masopust v Kožlanech

Na výstavce najdete fotografie současné i z minulého století a výtvarné i literární práce dětí ze základní a mateřské školy.

Výstavka potrvá od 5. do 30. března 2010 v otevírací době knihovny.

Na úterý 23. března od 14:00 – 17:00 hod. připravujeme burzu jarních nápadů a tvoření, která se uskuteční v městské knihovně za účasti Radovánku. Přijďte se inspirovat, přijďte si vyrobit hezkou dekoraci.

Připravujeme na duben:

Zájezd do divadla Plzeň (asi 16.4.)

Vítání občánků 17.4.



**TJ Kožlany pořádá
v sobotu 27.3.2010 od 20:00 hod.**

ŠIBŘINKY

na téma „Slavnosti sněženek“ * sokolovna Kožlany, hudba: Šlapetón



Ze starých kronik městečka Kozlan IV.

K hlídání lesů měli obecní polesní-hajní, kteří přísahou se zavazovali, že budou bedlivě a poctivě úřad svůj zastávat. Do radní sednice ročně nic víc než 4 sáhy dříví měkkého se pasíruje. Dělníkům lesním platilo se roku 1622 od látra (čtyři pražské lokty) dělání ve velkých lesích po 6 groších a v předních po 5 groších, od kopy otýpek po 5 groších.



Na potocích měla obec dovoleno „mlejn obecní na jedno nebo dvě kola moučná vystaviti a na něj svobodně býti a z potoků vodu vyvésti a zase bez ublížení potoků do starého toku uvésti“, a z něho bráti užitky k obci. Pro obecní mlýny magistrát najímal stárky a mládky a ustanovoval odměny za mletí. K pasení zjednávali pastýře pro velké i malé stádo a pronajímali kovářům obecní kovářnu.

Na hospodaření v obecním dvoře s poli a lukami dohlíželi obecní starší. Avšak ani oni nebyli vždycky úplně nezištní, ačkoliv přísahali, že chtějí jen dobrého užitku obce dbáti, takže je museli radní páni někdy i do šatlavy proto zavírat. Kdy roku 1622 dostal se do vězení šatlavního v městys Kozlanech a potom i na Křic do věže starší obecní Martin Novák, poněvadž obilí ze sejkvy obecní bez vědomí ouřadu konšelského a jinších starších obecních listivě ustraňoval a na škodu obecní k svému vlastnímu užitku obracel.

V témže roce rovněž v plné obci usneseno bylo že o žních „žencům k stravě na den po 5 groších, sekáčům na vobilí po 10 gr., na lukách sekáči k stravě po 6 gr. na den. Ale který soused by se vytrhl z tohoto usnesení a přesahoval ten plat, má vězením trestán býti 2 dni. Za mlácení k semenům 15tý strych (93,30 litru) mlatcům a den ke stravě 5 grošů.

Vrchnost bedlivě střežila obecní hospodaření a pánům konšelům při přehlížení ročních účtů, které se musely do půl roku sestavit a od sousedů vybraných po 2 z rady a z obce, doma prohlédnout k revidování, odeslati. Tam vrchnost jim šlapala na paty a uváděla rozličná vydání na pravou míru, což nejlépe patrně z tehdejších instrukcí pro městskou radu. Kde uvádí, že při obecních stavbách při zdvihání se velké outraty zapovídají a nesmí se dáti každé osobě více než 1 máz piva (1, 93 litru).

Zasklívání oken se na obecní útraty zapovídá, kdo rozbil, ať zaplatí. Za pečetní vosk zelený a ordinární do oučtu patří jen to, co pro obec je, kdo potřebuje pečeť, ať si ji zaplatí. Počty a výkazy neposílat na Křic po placených poslech, nýbrž střídavě po sousedech zadarmo. Za odvedení

interesů do Kralovic za 30 krejcarů a do Plas za 36 krejcarů se purkmistru a primasovi jako dieta zapovídá, poněvadž obojí po poslu se dá za 12 krejcarů poříditi. Při lovu Týřovského rybníka se povoluje toliko 1 zl. 45 kr. na vydání mimo boudu, kterou tu musí postaviti. Krajskému poslu dávati 1 máz piva na rathauze se zapovídá. Kdo mu chce dát ze svého, dáti může. Vytýká se, že s obecními příjmy se na nic hospodaří. Nařizuje se pořádný spolehlivý a mohovitý počet vedoucí (účetní) a z obecní kasy se nesmí nic vydati bez svolení rady a podpisů primasa, purkmistra, syndikusa (písaře) a radních a každá větší výloha potřebuje consensus (schválení) vrchnosti. Přeze všecko to celé dosti značné jmění obecní se během určité doby rozplynulo (kradlo se, outraty o slavnostech a nesmírná vydání na pití a jídla konšelská, dary a počty vrchnosti, berně a různé platy ouroční jak v pojednání Z. Winter uvádí). Konšelům a městské radě v Kozlanech odedávna právo soudní a hrdelní pro Kozlany a okolí příslušelo. Když císař Karel IV. roku 1351 v majestátě mimo jiné Kozlanům pranýře a šibenici dovolil stavěti a jich užívati. A Jindřich Jakub Tejřovský kozlanským udělil té milosti, aby sobě radní dům zřídili a v něm ortele a výpovědi právní nad lidem domácím a přespólním činili.

Radní dům (rathaus) dříve stával, kde dům čp. 203 zvaný „Myšina“ stojí. Tam konšelé rovnali sousedy v rozepřích o jmění a statky. Prováděli kšafy, uzavírali smlouvy o majetek, koupě, prodej a smlouvy svatební. Vedli knihy gruntovní (pozemkové) a působnost jejich se vztahovala na všechny obory práva, jež dnes k sousedům náleží. K pořízení kšaftu (závěti) byli vždy vysílání k nemocnému dva radní s písařem, kteří hned sepsali jeho poslední vůli nebo ho jen vyslechli a pak teprve v radní sednici zapsali. Jako roku 1621, žádala Zuzana pozůstalá vdova po neboštíkovi Tomáši Krausovi za obeslání radních pánů Jana Krause a Adama Erharta k manželu jejímu na kšaft vyslaných, „aby to pořízení oustní slovo od slova na spis uvedli a před pány purkmistrem a konšely v místě radním, tu kdež náleží, pod povinností vysvědčili“.

Konšelé vždy přísahali, „že chtějí dobré, ctné a chvalitebné zvelebovati, zlé tupiti, chudému i bahatému spravedlivě činiti, vdovám a sirotkům neublížovati, křivdy nečiniti, nýbrž se jich zastávati. Přespólnímu i domácímu spravedlivě činiti, ortele spravedlivě vyříkati, ne pro přízeň ani nepřízeň, pro přátelství ani nepřátelství, pro dary ani nedary anebo jakoukoli kořist a in summa ani pro jinou všelijakou věc, co by lest lidská vymysliti mohla.“

Pokračování příště

Bohumil Vondrášek

Kozlanský zpravodaj 3/2010

strana - 3 -

Židovský hřbitov v Kožlanech

V knize Jeremiáš je psáno: „Tráva usychá, květ vadne, zavane-li na něj vítr Hospodinův. Věru, lid je pouhá tráva. Tráva usychá, květ vadne, ale slovo Boha našeho je stálé navěky.“¹ Náhrobky jsou jedinečným epigrafickým dokladem existence lidí. Nesou určité poselství a je třeba tyto cenné „kamenné knihovny“ včas zdokumentovat. Jinak bychom mohli přijít nejen o důležité historické informace, ale památka zesnulých by byla, byť nevědomky, opomíjena.

Třicet šest kilometrů severně od Plzně se nachází městečko Kožlany. Do psané historie vstupuje před polovinou 13. století, obdobně jako další lokality v okolí v souvislosti s rozmachem blízkého cisterciáckého kláštera v Plasích.²

Židé se v Kožlanech objevují až za třicetileté války. Jako většina židů tehdejší doby se živila drobným obchodem a později i řeznictvím. V letech 1680 – 1710 bylo v Kožlanech 6 židovských rodin, celkem 45 duší. Tito osadníci postavili si na obci 6 domků, porážku neboli kytlof a vydržovali si vlastního učitele. „Vrchnosti platili vespolek ochranné 100 zlatých, obci 50 zlatých.“³

Židovský hřbitov v Kožlanech byl založen s největší pravděpodobností mezi lety 1680 – 1710, kdy se začínají objevovat první zmínky o židech v Kožlanech. První přímou zmínkou je kupní smlouva z Kožlanské gruntovní knihy z let 1738 – 1796. Zde je dochován „Contract na židovský krchov“ z 22. prosince 1788, kdy kupuje židovská obec v Kůzové od městečka Kožlany za 50 zlatých místo pod Šibeničním vrchem, které používali již dříve. Židovskou obec zastupoval Josef Popper z Kožlan.⁴ „V písemnostech Městského archivu je záznam, že Jakub Skudera prodal roku 1821 židovské obci v Kůzové 436 sáhů pole⁵ za 31 zlatých pro rozšíření jejich starého hřbitova“⁶. V Inventáři kožlanských listin je zápis z 15. 10. 1890 „Izraelitská obec v Kůzové žádá o dovolení zřídit si cestu na židovský hřbitov“, avšak listina samotná je s největší pravděpodobností ztracená⁷. Pod židovskou obec v Kůzové spadali Židé ze širokého okolí, např. ze vsí: Chmelištná, Zdeslav, Čistá, Stračovice, Vysoká Libyně, Nová Ves, Kolečovice. Hřbitov v Kožlanech sloužil jako místo posledního odpočinku pro Židy z okolních vesnic od počátku 18. století až do 30. let 20. století. Jinými židovskými hřbitovy na území bývalého okresu kralovického byl hřbitov v Nečtinech⁸ a v Rabštejně nad Střelou.

Hřbitov se nachází 2 km severně od města Kožlany v mírném, pravobřežním svahu nad údolím Hrádec-kého potoka. V minulosti svah pokračoval až k vrcholu Šibeničního vrchu, místu starobylého městského popravěště⁹, dnes je okolí hřbitova významně poškozeno novodobým kamenolomem.

V současnosti je hřbitov v majetku Židovské obce v Praze a ve správě společnosti Matana a.s. Je zajišťována jeho základní údržba vykácením náletových dřevin a vyspravením obvodové kamenné zdi dle obecné péče o židovské hřbitovy.¹⁰ Současná rozloha hřbitova je 1 924 m².

Na kožlanském hřbitově je zachováno 175 náhrobních kamenů (stav srpen 2009). Většina starších náhrobků byla vyrobena z materiálu charakteru pískovce. Náhrobní kameny mladšího období (první zjištěn z roku 1860) jsou zhotoveny ze žuly nebo mramoru. Náhrobky staršího období lze předběžně tvarem

a rozměry zařadit k typu ovlivněného lidovým barokem, jež jsou doloženy na více židovských hřbitovech v okolí. Podoba náhrobků mladšího období spadá již do obecného, profánního ztvárnění¹¹. Na stélách ze staršího období je užitá výhradně hebrejšтина s širším typem písma. Od poloviny 19. století jsou náhrobky dvojjazyčné. Epitaf je v hebrejském jazyce a znovu je zopakováno datum úmrtí a jméno zemřelého v německém jazyce. Třicet tři náhrobků je zcela nečitelných z důvodu odrolení kamene, 13 náhrobkům chybí nápisy a 11 náhrobních kamenů je povalených stranou nápisem k zemi. Náhrobky jsou postaveny v řadách a ve většině případů obráceny nápisy k východu. Pouze v případě čtyř posledních náhrobků, které stojí u zídky na východní straně hřbitova, jsou nápisy obráceny na západ. V severozápadní části hřbitova je velký kus plochy bez náhrobků. Je možno se domnívat, že tyto náhrobní kameny byly ukradeny, což potvrzují i vzpomínky místních pamětníků.¹²



¹ Jeremiáš 40,7 – 8.

² PROFOUS, A., Místní jména v Čechách.

³ KOČKA, V., Dějiny politického okresu Kralovického, s. 379.

⁴ SOKA v Plasích, fond: AM Kožlany, Gruntovní kniha 1738 – 1796, s. 578.

⁵ Cca 150 m².

⁶ ROM, K., Židovský hřbitov v Kožlanech.

⁷ SOKA v Plasích, fond: AM Kožlany, Inventář kožlanských listin

⁸ Tento hřbitov je dnes naprosto zničený.

⁹ Obdobná situace umístění židovského hřbitova poblíž popravěště či mrchoviště je například ŽH Luže a Úštěk. (ROZKOŠNÁ, B., a JAKUBEC, P., Židovské památky Čech).

¹⁰ KLENOVSKÝ, J., Keshet databáze židovských hřbitovů [online]. 1996, 1999 [cit. 2008-08-17].

¹¹ Tvar, rozměry a vnější podoba jednotlivých náhrobků, jejich základní kresebná dokumentace a navazující typologie v širších geografických souvislostech by v budoucnu měla být předmětem dalšího studia v návaznosti na důslednou památkovou ochranu.

¹² Stručné uvedení do problematiky židovského osídlení na Kožlansku představuje souhrn údajů (doplňný o nová zjištění z vlastního terénního výzkumu), který je součástí bakalářské práce (ČERNÁ, P. Židovský hřbitov v Kožlanech.).



„Zvyk označiti místo pohřbu nějakým viditelným a pokud možno zkáže nepodléhajícíím znamením je skutečně pradávný.“¹³ K tomu se nejlépe hodil kámen. Biblická tradice, obšírně popisuje pohřeb v Machpele a tím poukazuje na jeho důležitost (Gn 23 1-20).¹⁴ Tóra též popisuje, jak Jákob označil hrob Ráchel (Gn 35, 20).¹⁵ „V Talmudu se praví, že zbožní nepotřebují náhrobků, neboť památkou jejich jsou jejich slova. Židé v diaspoře nebyli odmítaví k tomuto zvyku jako Židé v Palestině.“¹⁶

Otto Muneles označuje náhrobní nápisy jako „zvláštní druh příležitostné hebrejské poezie doby barokní“.¹⁷ Epitafy obvykle obsahují jméno zemřelého a jméno otce (jedná-li se o ženu, tak jméno jejího manžela a otce). Za jménem zemřelého se uvádí často zkratka ZL¹⁸ (ZICHRONO LI-VRACHA) neboli blažené paměti. Někdy se uvádí v rozšířené podobě zkratkou ZCL¹⁹ (ZECHER CADIK LI-VRACHA), památka spravedlivého budiž požehnáním. Dále náhrobky obsahují tituly zemřelého a jeho otce, pochvalná epiteta, jakou zastával funkci v obci (někdy jsou uvedeny i zásluhy jeho otce), dobrořečení a přání vztahující se k posmrtnému životu. Náhrobek obsahuje též datum úmrtí, popřípadě pohřbu.

Datum je složeno z udání dne v týdnu (není podmínkou), dne v měsíci, jména měsíce a letopočtu. Za letopočtem je většinou uvedena zkratka LFK²⁰ (LI FRAT KATAN) neboli podle malého počtu. Někdy jsou tato tři písmena přepsána přes sebe a vytváří tak zvláštní ornament. Letopočet obvykle získáme součtem označených písmen nebo i několika slov. Například náhrobek z roku 1800 je vyjádřen písmeny TAV, KUF, SAMECH: TKS.²¹ K získání letopočtu dle gregoriánského kalendáře je nutné přičíst 1240 let (někdy je to jen 1239, v případě, že měsíc úmrtí spadá do prvních 4 měsíců židovského kalendáře: Tišrít až Tevet).

Epigrafy byly do 19. století psány výhradně hebrejsky, ale v rámci sílící asimilace se na židovských náhrobkách postupně objevují dvojjazyčné nápisy. Nejdříve hebrejsko-německé, poté i hebrejsko-české. Mnohé z náhrobků z 20. století obsahují již jen české nebo německé nápisy, zakončené tradičně hebrejsky psanou zkratkou TANCEVA²². Pramenem je biblický verš 1S 25, 29²³. K ozdobení náhrobků pak byly dokonce používány typické křesťanské motivy.

Nalevo od vchodu na hřbitov je bývalá márnice, do dnešní doby se dochovaly pouze její obvodové stěny. Dle místních obyvatel byla márnice zastřešená přibližně do roku 1990. Poté se střecha propadla, ale dnes není po jejích troskách stopy. Uprostřed márnice leží velký monolit, kvádr, který bude s největší pravděpodobností někdejší taharový²⁴ stůl. Pan Vondrášek si pamatuje, že uvnitř márnice kdysi býval velký stůl, snad ze žuly: „Před márnicí byla i kamenná dlabaná nádržka²⁵, unikát, dlabaná snad také ze žuly.

A viděl jsem, jak si tam Židé umývali ruce.“ Dnes již po ní bohužel není památky. Místní pamětníci uvádí, že asi v 50. letech 20. století se na hřbitově někdo pokoušel z márnice ukrást i kamenný stůl, který stál na 4 nohou. K tomu díky zásahu místního příslušníka SNB nedošlo. Přesto je nádržka na vodu a mnoho cenných náhrobků nenávratně ztraceno.

Pokračování příště

Petra Černá

Autorka je studentkou Univerzity Karlovy v Praze, Husitská teologická fakulta, obor: teologie – judaismus. V minulém roce obhájila bakalářskou práci Židovský hřbitov v Kožlanech a na tento výzkum navazuje magisterskou práci.

Pokud budete mít zájem o jakékoliv informace, nebo pokud vy sami můžete historii o židovském osídlení jakkoli doplnit, kontaktujte mne na adrese p.cerna@centrum.cz.

¹³ MUNELLES, O., VILÍMKOVÁ, M., Starý židovský hřbitov v Praze, s. 14.

¹⁴ Gn 23, 1-20: „Jsem tu u vás host a přistěhovalec. Dejte mi u vás do vlastnictví hrob, kam bych zemřelou pohřbil. Chetejci Abrahamovi odpověděli: ‚Slyš nás, pane. Jsi mezi námi jako kníže Boží; pochovej svou zemřelou v nejlepším z našich hrobů. Nikdo z nás ti neodepře svůj hrob, abys mohl zemřelou pohřbít.‘ ‚Ať mi přenechá svou makpelskou jeskyni, která je na konci jeho pole; ať mi ji před vámi přenechá za plnou cenu stříbra, abych měl vlastní hrob.‘ Tak připadlo Efrónovo pole v Makpele naproti Mamre, pole i s jeskyní na něm a všechno stromoví na poli i na všem jeho pomezí kolem, do Abrahamova majetku před očima Chetejců, všech, kdo měli přístup do rady v bráně jeho města. Abraham potom svou ženu Sáru pohřbil v té jeskyni na poli v Makpele naproti Mamre, jež je u Chebrónu v kenaanské zemi. Tak připadlo pole Chetejců i s jeskyní na něm Abrahamovi, aby měl vlastní hrob.“

¹⁵ Gn 35, 20: „Jákob nad jejím hrobem postavil pamětní sloup, a to je památník Ráchelina hrobu až dodnes.“

¹⁶ MUNELLES, O., VILÍMKOVÁ, M., Starý židovský hřbitov v Praze, s. 32.

¹⁷ MUNELLES, O., VILÍMKOVÁ, M., Starý židovský hřbitov v Praze s. 61.

¹⁸ ז"ל

¹⁹ זצ"ל

²⁰ לפ"ק

²¹ תק"ס

²² תנצבה – TEHE NAFŠO CRURA BI-CROR HA-CHAJIM.

²³ 1 S 25, 29 „Kdyby někdo povstal, aby tě pronásledoval a ukládal ti o život, ať je život mého pána pojat do svazku živých u Hospodina, tvého Boha. Ale život tvých nepřátel ať vloží do praku a odmrští.“

²⁴ Tahara (od hebrejského slova tahar tj. čistý) zahrnuje očištění těla a všechny úkony, které jsou předepsané halachou (židovský zákon) s přípravou nebožtíka na pohřeb.

²⁵ Hebr. KIJOR.

Z NAŠÍ ŠKOLY A ŠKOLKY

Lyžařský výcvikový kurz Telnice 14.2.- 21.2. 2010

V neděli 14. února jsem všichni účastníci kurzu s velkým očekáváním, možná i trochu s respektem k těm „prkynkům“, co jsme měli s sebou, zdárně odcestovali od školy směrem krušnohorská Telnice.

Po cestě, která nám ani nepřišla moc dlouhá, jsme přijeli na místo, které nám mělo být na týden domovem. Hned od příjezdu to byla makačka a jak bylo slíbeno, plazili jsme jazyky, poněvadž to na chatu bylo docela daleko. Po vydaných kaloriích přišlo na řadu komfortní ubytování, nějaká ta řeč k zahájení kurzu a poté dobrá večere, ale vlastně jídla byla dobrá celý ten týden.

Začátky na lyžích byly pro někoho lehčí, pro někoho zase těžší, ale nakonec jsme to zvládli všichni. Ve středu jsme navštívili bazén v Teplicích, v Olympii jsme si koupili to co nám chybělo či došlo nebo co se nám prostě a jednoduše líbilo.

Lyžovat a jezdit na vleku se naučili všichni a ti, co to uměli, tak své umění oprášili. Kurz se podařil a dojmy jsou velmi pozitivní.



žáci 9. třídy

A nyní z pohledu dozorujícího „kuchaře a indiána“...

Jako každý rok i letos vyjela naše škola na lyžařský výcvikový kurz do Telnice v Krušných horách.



Termín od 14.2.-21.2. se ukázal jako výborný, neboť nás přivítala zasněžená Telnice se všemi vlekem v provozu a nejméně metrem upraveného nebo i prachového sněhu.

Vedoucími kurzu byli starosta Kožlan Mgr. Vladimír Příbyl, toho času na dovolené, a učitel Mgr. Jaroslav Berbr, kteří měli na starost devět sedmáků a osm deváťáků na sjezdovkách i mimo ně. Lyžařský výcvik začal hned v pondělí dopoledne rozdělením do družstev a po obědě se už lyžovalo. V prvním družstvu bylo deset relativně dobrých lyžařů, kteří se stále zlepšovali a v druhém sedm úplných začátečníků, kteří museli postupně překonat strach z lyžařské výstro-

je, ze sněhu, z vleku, ze svahu a z pohybu na lyžích. Někteří odolávali snahám instruktorů až do středního dopoledne. Po obědě jsme jeli všichni relaxovat do Teplic. Nejdříve jsme byli v bazénu a pak jsme vyhověli koupěchtivým účastníkům zájezdu a zavítali do teplické Olympie, kde mnozí ulevili svým peněženkám a přitížili svým žaludkům. Od čtvrtka už všichni bez problémů vládli svými „prkny“ a vlek je dovezl až na konec. V sobotu jsme postavili trať obřího slalomu a všichni ji projeli bez pádu.



V součtu časů obou kol zvítězila v dívkách Kája Šnajdrová a za hochy Lukáš Správka. Celý výcvik jsme zakončili slavnostním vyhlášením vítězů „obřáku“ a pořádku na pokojích (vyhráli kluci!) a celkovým zhodnocením pobytu. Volné chvíle na chatě jsme vyplnili před-

náškami, společenskými hrami, zpívali jsme, fandili našim sportovcům na olympiádě, tančili na discu nebo zkrátka jen odpočívali. Poslední večer se všichni, včetně pedagogů, oblékli do slušivých masek a začal karneval. Celý penzion Tereza se hemžil podivuhodnými bystostmi, některých se lekal i jinak otrlý personál.



Závěrem bych chtěl poděkovat žákům za perfektní chování, Vladěvi Příbylovi za profesionální vedení kurzu a hlavně majitelům penzionu Vasilovi a Šárce, kteří se starali o naše žaludky a naše celkové pohodlí. A úplně závěrem děkuji všem, kteří zařídili, že jsme se domů vrátili bez jediného úrazu, živí a zdraví a že po celý týden panovala „pohoda, klídek a!“

Mgr. Jaroslav Berbr

Masopustní úterý v ZŠ



www.kozlany.cz

Na úterní vyučování jsme se všichni těšili, protože jsme si místo učení nesli do školy masky. Ještě před prvním zvoněním se všichni do masek převlékli a začalo masopustní veselí.

Náš spolužák Roman si žádnou masku nepřipravil, proto jsme mu ji vymysleli sami. Ve školní kuchyňce, do které se naše třída přesunula nás napadlo, že z něj uděláme kuchařku. Potom již začala příprava masopustních koblih.



Naše třída se rozdělila na dívčí a klučičí kuchařský tým, který si zadělal své těsto na rychlé koblihy a paní učitelka je usmažila.

Při baštění koblih jsme si také četli o Masopustu, jeho historii, tradicích a typických maskách, které jsme také nakreslili. Tyto obrázky si můžete prohlédnout v městské knihovně.

Byl to pro nás pěkný den.



NESTLE BASKET CUP 2010

V úterý 23.2. se konal Okresní přebor škol v basketbale žákyň 6.-7. tříd pod názvem NESTLE BASKET CUP 2010. Turnaje se zúčastnila družstva ZŠ Kralovice, ZŠ Žihle, Gym. Plasy a naše dívky. Kožlanské družstvo tvořily dvě dívky z 6.-7. tř., ochotné reprezentovat školu, tři žákyně 5. třídy, jedna z 3. a dvě z 2. třídy!!!

Naše holky, za velké podpory diváků, porazily nejdříve družstvo ZŠ Žihle a pak po velkém boji Gymnázium Plasy. V zápase o první místo s ZŠ Kralovice nám chyběly síly a hlavně zkušenosti - děvčata prohrála rozdílem třídy. Jak by asi finálový zápas vypa-

dal, kdyby za nás nastoupily dívky ze 6. roč., kterým reprezentovat školu „rodiče prý zakázali!?“ HOLKY DĚKUJEM!

Výsledky našeho týmu:

ZŠ Kožlany - ZŠ Žihle 31:25

ZŠ Kožlany - G. Plasy 23:21

ZŠ Kožlany - ZŠ Kralovice 21:63

Chtěl bych poděkovat všem našim hráčkám za skvělou reprezentaci naší školy.

Mgr. Jaroslav Berbr

SPORT

HC Dřevce - Výsledkový servis - únor:

V minulém měsíci zakončilo mužstvo HC Dřevce velmi nepodařenou sezónu v hokejovém BNB Arborea cupu. Bohužel ani v „nadstavbové“ části nevystoupilo ze svého stínu a především díky střelecké mizérii si připsalo jediné hubené vítězství s nejhorším celkem soutěže. Logickým vyústěním je konečné nelichotivé předposlední místo. Nezbyvá nám než věřit, že příští sezóna může být už jedinečně lepší ...

Dřevce - Old Stars 1 : 2

BRANKA: Volín

Dřevce - Kralovicko 1 : 0

BRANKA: Prusík

Dřevce - Abisko 1 : 2

BRANKA: Kovařík

Dřevce - Lodenice 1 : 4

BRANKA: Kovařík

Konečná tabulka skupiny B:

1. Pavlíkov	63 : 35 23
2. Průhon	87 : 33 23
3. Žebnice	49 : 56 18
4. Mladotice	76 : 62 16
5. České Dráhy	66 : 69 15
6. Hadačka	55 : 53 15
7. Lodenice	39 : 35 13
8. Abisko	39 : 56 12
9. Old Stars	31 : 49 10
10. Dřevce	24 : 47 9
11. Kralovicko	20 : 43 6



14. ročník Velikonočního volejbalového turnaje úterý 30. března 2010

Začátek v 18,00 hodin v tělocvičně základní školy

Pozvánka

V sobotu 6.3. se uskuteční již

7. ročník Kožlanského míčového desetiboje

Od 8:00 hod. se po celý den v místní tělocvičně utká 16 dvojic o hodnotné ceny od našich sponzorů. Jste srdečně zváni !!!

VK Kožlany

DBK Kožlany – Kralovice – výsledkový servis únor 2010

Straší dorostenky:

DBK K-K vs BSK Č. Budějovice

55 : 36 (14 : 8/ 25 : 12/35 : 24)

Body: Šnajdrová I. 12, Hynková B. 9, Houšková A. 8, Jonášová D. 8, Bihariová M. 6, Urbanová L. 6, Šrámková S.

DBK K-K vs TJ Klatovy

49 : 70 (14 : 20/28 : 34/43 : 57)

Body: Houšková A. 13, Hynková B. 10, Bihariová M. 8, Kulhánková V. 6, Šrámková S. 4, Šnajdrová I. 2, Kulhánková K.

BC Benešov vs DBK K-K

66 : 51 (15 : 7/29 : 27/50 : 41)

Body: Kulhánková V. 13, Hynková B. 12, Houšková A. 9, Jarošová V. 7, Šrámková S. 4, Jonášová D. 4, Šnajdrová I.

Minižactvo:

DBK K-K vs TJ LOKO Cheb

86 : 28 (17 : 10/44 : 12/68 : 18)

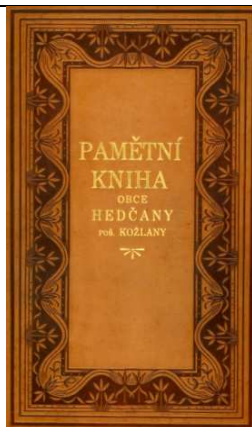
80 : 24 (28 : 6/46 : 13/63 : 18)

TJ Klatovy vs DBK K-K

46 : 18 (14 : 6/21 : 8/32 : 16)

52 : 19 (13 : 6/19 : 13/34 : 19)

Pamětní kniha obce Hedčany

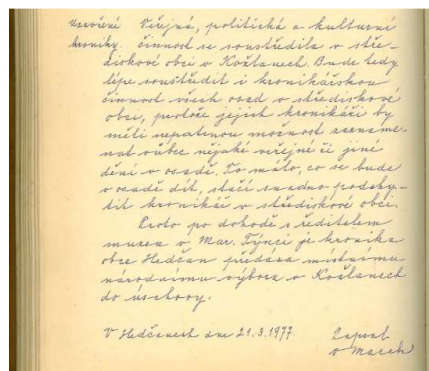


Pro zájemce máme zdigitalizovanou další kroniku – tentokrát se jedná o **kroniku Hedčan**.

Datována je roky 1933 – 1976 + souhrn historie před rokem 1933.

Kronika je zdigitalizována do formátu PDF a poskytujeme jí na radnici na CD nosiči za 12,- Kč.

Pamětní kniha byla zdigitalizována v Muzeu a galerii severního Plzeňska v Mariánské Týnici

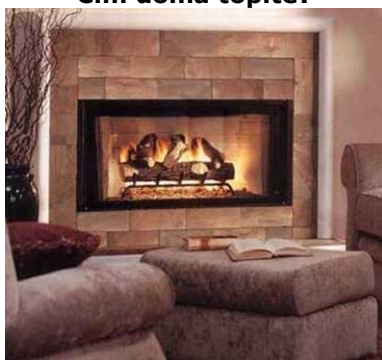


ANKETA

Ti, kteří navštěvují naše webové stránky, si jistě všimli, že její součástí je i anketa. V únoru jsme Vám položili otázku: Jak jste spokojeni s úklidem sněhu ve městě?

Anketní otázka pro měsíc březen:

Čím doma topíte?



Na otázku v únoru jste odpovídali takto:

Jste spokojeni s úklidem sněhu ve městě?

Celkem hlasů: 41

Ano a rád si uklidím i sám
(16)

Ano (16)

Nic moc (3)

Ne (6)

stav hlasování k 26.2.2010 v 10:00 hod

(nová anketa byla spuštěna 1.3.)

Proměny...



dříve



současnost

Příspěvky do zpravodaje můžete zaslat v digitální podobě na email: kozlansky.zpravodaj@seznam.cz nebo doručit osobně v psané či tištěné formě na MěÚ (pí Denková) nejpozději **do 25. v měsíci**.

Obrázky a fotografie v samostatném souboru jako přílohu Vašeho příspěvku (nikoli vložené do wordu)
Příspěvky nepodléhají jazykové ani obsahové korektuře.

Vydává Městský úřad Kozlany, Pražská 135, 331 44 Kozlany, tel. 373 396 613, IČO 257958. Povoleno MK ČR – MK ČR E 12273. Vychází 12x ročně jako měsíčník. Cena jednoho výtisku 8,- Kč, roční předplatné 96,- Kč a poštovné, pokud je zasílán poštou